

N. 86 — 1006

18 JULI 1980. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 37, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1977 en 23 juli 1981 en bij het koninklijk besluit nr. 9 van 15 februari 1982, en op artikel 52, 4e lid, ingevoegd bij de wet van 27 december 1977 en gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven, inzonderheid op tabel A, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 augustus 1972, 20 januari 1975, 25 maart 1977, 30 november 1977, 27 december 1977, 19 april 1978, 27 juni 1980, 26 september 1980, 18 juni 1981, 12 maart 1982, 16 november 1982 en 20 december 1983, en op tabel B, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 november 1982 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 1983;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de tijdelijke verlaging van het tarief van de belasting over de toegevoegde waarde tot 6 p.c. voor diverse onroerende handelingen verricht in de privé-woningbouwsector op 31 juli 1980 verstrikkt en dat bijgevolg dit besluit in werking dient te treden op 1 augustus 1980 ten einde te voorkomen dat sommige boven genoemde handelingen vanaf die datum aan het tarief van 17 p.c. onderworpen zouden zijn;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wetboek BTW, wet van 3 juli 1969, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969.

Wet van 22 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1977.

Wet van 27 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1977.

Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.

Wet van 23 juli 1981, *Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1981.

Koninklijk besluit nr. 9 van 15 februari 1982, *Belgisch Staatsblad* van 20 februari 1982.

Koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970, *Belgisch Staatsblad* van 31 juli 1970.

Koninklijk besluit van 11 augustus 1972, *Belgisch Staatsblad* van 19 augustus 1972.

Koninklijk besluit van 20 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 28 januari 1975.

Koninklijk besluit van 25 maart 1977, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1977.

Koninklijk besluit van 30 november 1977, *Belgisch Staatsblad* van 2 december 1977.

Koninklijk besluit van 27 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1977.

Koninklijk besluit van 19 april 1978, *Belgisch Staatsblad* van 25 april 1978.

Koninklijk besluit van 27 juni 1980, *Belgisch Staatsblad* van 1 juli 1980.

Koninklijk besluit van 26 september 1980, *Belgisch Staatsblad* van 30 september 1980.

Koninklijk besluit van 19 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 24 juni 1981.

Koninklijk besluit van 12 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 1982.

Koninklijk besluit van 16 november 1982, *Belgisch Staatsblad* van 20 november 1982.

Koninklijk besluit van 20 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1983.

F. 86 — 1006

18 JUILLET 1980. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 37, modifié par les lois des 22 décembre 1977 et 23 juillet 1981 et par l'arrêté royal n° 9 du 15 février 1982, et l'article 52, alinéa 4, inséré par la loi du 27 décembre 1977 et modifié par la loi du 8 août 1980;

Vu l'annexe à l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, notamment le tableau A, modifié par les arrêtés royaux des 11 août 1972, 20 janvier 1975, 25 mars 1977, 30 novembre 1977, 27 décembre 1977, 19 avril 1978, 27 juin 1980, 26 septembre 1980, 19 juin 1981, 12 mars 1982, 16 novembre 1982 et 29 décembre 1983, et le tableau B, inséré par l'arrêté royal du 16 novembre 1982 et modifié par l'arrêté royal du 29 décembre 1983;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par le fait que la réduction temporaire à 6 p.c. du taux de la taxe sur la valeur ajoutée applicable à diverses opérations immobilières réalisées dans le secteur du logement privé, expire le 31 juillet 1980 et que, par conséquent, le présent arrêté doit entrer en vigueur le 1er août 1980 pour éviter que certaines des opérations précitées soient soumises au taux de 17 p.c. à partir de cette date;

(1) Références au *Moniteur belge*:

Code T.V.A., loi du 3 juillet 1969, *Moniteur belge* du 17 juillet 1969.

Loi du 22 décembre 1977, *Moniteur belge* du 24 décembre 1977.

Loi du 27 décembre 1977, *Moniteur belge* du 30 décembre 1977.

Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.

Loi du 23 juillet 1981, *Moniteur belge* du 31 juillet 1981.

Arrêté royal n° 9 du 15 février 1982, *Moniteur belge* du 20 février 1982.

Arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970, *Moniteur belge* du 31 juillet 1970.

Arrêté royal du 11 août 1972, *Moniteur belge* du 19 août 1972.

Arrêté royal du 20 janvier 1975, *Moniteur belge* du 28 janvier 1975.

Arrêté royal du 25 mars 1977, *Moniteur belge* du 26 mars 1977.

Arrêté royal du 30 novembre 1977, *Moniteur belge* du 2 décembre 1977.

Arrêté royal du 27 décembre 1977, *Moniteur belge* du 31 décembre 1977.

Arrêté royal du 19 avril 1978, *Moniteur belge* du 25 avril 1978.

Arrêté royal du 27 juin 1980, *Moniteur belge* du 1er juillet 1980.

Arrêté royal du 26 septembre 1980, *Moniteur belge* du 30 septembre 1980.

Arrêté royal du 19 juin 1981, *Moniteur belge* du 24 juin 1981.

Arrêté royal du 12 mars 1982, *Moniteur belge* du 27 mars 1982.

Arrêté royal du 16 novembre 1982, *Moniteur belge* du 20 novembre 1982.

Arrêté royal du 29 décembre 1983, *Moniteur belge* du 30 décembre 1983.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In tabel A van de bijlage bij het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 augustus 1972, 20 januari 1975, 25 maart 1977, 30 november 1977, 27 december 1977, 19 april 1978, 27 juni 1980, 26 september 1980, 19 juni 1981, 12 maart 1982, 16 november 1982 en 29 december 1983, wordt in de plaats van rubriek XXXI die rubriek XXXII wordt, een nieuwe rubriek XXXI ingevoegd, luidend als volgt :

« XXXI. Werk in onroerende staat met betrekking tot privé-woningen.

§ 1. In afwijking van rubriek II van tabel B van deze bijlage, werden werk in onroerende staat en andere handelingen bedoeld in de cijfers 2 tot 8 van die rubriek, onderworpen aan het verlaagd tarief, voor zover de volgende voorwaarden zijn vervuld :

1° de handelingen moeten de omvorming, renovatie, rehabilitatie, verbetering, herstelling of het onderhoud, met uitsluiting van de reiniging, geheel of ten dele van een woning tot voorwerp hebben;

2° de handelingen moeten betrekking hebben op een woning die, na de uitvoering ervan, hetzij uitsluitend, hetzij hoofdzakelijk, als privé-woning wordt gebruikt;

3° de handelingen moeten worden verricht aan een woning waarvan de eerste ingebruikneming ten minste twintig jaar voorafgaat aan het eerste tijdstip van verschuldigheid van de BTW dat zich voordoet overeenkomstig artikel 22 van het Wetboek;

4° de handelingen moeten worden verstrekt en gefactureerd aan een eindverbruiker door een persoon die, op het tijdstip van het sluiten van het aannemingscontract, geregistreerd is als zelfstandig aannemer overeenkomstig artikel 299bis van het Wetboek der inkomstenbelastingen;

5° de door de dienstverrichter uitgereikte factuur en het dubbel dat hij bewaart, moeten, op basis van een duidelijk en nauwkeurig attest van de afnemer, melding maken van het voorhanden zijn van de elementen die de toepassing van het verlaagd tarief rechtvaardigen; behalve in geval van samenspanning tussen de partijen of klaarlijkaard niet naleven van onderhavige bepaling, onlast het attest van de afnemer de dienstverrichter van de aansprakelijkheid betreffende de vaststelling van het tarief.

§ 2. Worden aangemerkt als eindverbruikers in de zin van deze bepaling, voor het werk in onroerende staat en de andere handelingen omschreven in § 1 met betrekking tot de woningen daadwerkelijk gebruikt voor de huisvesting van bejaarden, gehandicapten, leerlingen, studenten en minderjarigen, de publiekrechtelijke of privaatrechtelijke personen die beheren :

1° verblifsinrichtingen voor bejaarden in de zin van artikel 1, eerste lid, van de wet van 12 juli 1966 op de rustoorden voor bejaarden;

2° instellingen welke, met een internaatstelsel, op duurzame wijze gehandicapten opnemen die een tegemoetkoming van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten genieten;

3° internaten die zijn toegevoegd aan scholen of universiteiten of die ervan afhangen;

4° jeugdbeschermingsthuisen welke met een internaatstelsel op duurzame wijze minderjarigen opnemen ingevolge de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.

§ 3. Het verlaagd tarief is in geen geval van toepassing op :

1° werk in onroerende staat en andere onroerende handelingen die geen betrekking hebben op de eigenlijke woning, zoals bebouwingswerkzaamheden, tuinaanleg en oprichten van afsluitingen;

2° werk in onroerende staat en andere onroerende handelingen die tot voorwerp hebben de bestanddelen of een gedeelte van de bestanddelen van zwembaden, sauna's, midgetgolfbanen, tennisterreinen en dergelijke installaties. ».

Art. 2. In rubriek II van tabel B van de bijlage bij hetzelfde besluit, opnieuw ingesteld door het koninklijk besluit van 16 november 1982, worden de volgende woorden ingevoegd vóór de bestaande opsomming :

« Onder voorbehoud van de bepalingen van rubriek XXXI van tabel A van deze bijlage zijn beoogd : ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 1986.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Il est inséré dans le tableau A de l'annexe à l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, modifié par les arrêtés royaux des 11 août 1972, 20 janvier 1975, 25 mars 1977, 30 novembre 1977, 27 décembre 1977, 19 avril 1978, 27 juin 1980, 26 septembre 1980, 19 juin 1981, 12 mars 1982, 16 novembre 1982 et 29 décembre 1983, à la place de la rubrique XXXI qui devient la rubrique XXXII, une rubrique XXXI nouvelle rédigée comme suit :

« XXXI. Travaux immobiliers affectés à des logements privés.

§ 1er. Par dérogation à la rubrique II du tableau B de la présente annexe, sont soumis au taux réduit, les travaux immobiliers et autres opérations visés sous les chiffres 2 à 8 de cette rubrique, pour autant qu'ils réunissent les conditions suivantes :

1° les opérations doivent avoir pour objet la transformation, la rénovation, la réhabilitation, l'amélioration, la réparation ou l'entretien, à l'exclusion du nettoyage, de tout ou partie d'un bâtiment d'habitation;

2° les opérations doivent être affectées à un bâtiment d'habitation qui, après leur exécution, est effectivement utilisé, soit exclusivement soit à titre principal comme logement privé;

3° les opérations doivent être effectuées à un bâtiment d'habitation dont la première occupation précède d'au moins vingt ans la première date d'exigibilité de la T.V.A. survenue en vertu de l'article 22 du Code;

4° les opérations doivent être fournies et facturées à un consommateur final par une personne qui, au moment de la conclusion du contrat d'entreprise, est enregistrée comme entrepreneur indépendant conformément à l'article 299bis du Code des impôts sur les revenus;

5° la facture délivrée par le prestataire de service, et le double qu'il conserve, doivent, sur la base d'une attestation formelle et précise du client, constater l'existence des divers éléments justificatifs de l'application du taux réduit; sauf collusion entre les parties ou méconnaissance évidente de la présente disposition, l'attestation du client décharge la responsabilité du prestataire de service pour la détermination du taux.

§ 2. Sont considérés comme consommateurs finals au sens de la présente disposition pour les travaux immobiliers et autres opérations caractérisés au § 1er, qui concernent les logements effectivement utilisés pour l'hébergement des personnes âgées, des personnes handicapées, des élèves et étudiants, et des mineurs d'âge, les personnes de droit public ou de droit privé qui gèrent :

1° des établissements d'hébergement pour personnes âgées, au sens de l'article 1er, alinéa 1er, de la loi du 12 juillet 1966 relative aux maisons de repos pour personnes âgées;

2° des institutions qui accueillent de manière durable, en régie d'internat, les personnes handicapées bénéficiaires d'une intervention du Fonds des soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés;

3° des internats annexés aux établissements scolaires ou universitaires ou qui en dépendent;

4° des homes de la protection de la jeunesse qui accueillent de manière durable des mineurs d'âge en régime d'internat, en vertu de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

§ 3. Le taux réduit n'est en aucune façon applicable :

1° aux travaux et autres opérations de nature immobilière, qui ne sont pas affectés au logement proprement dit, tels que les travaux de culture ou jardinage et les travaux de clôture;

2° aux travaux et autres opérations de nature immobilière, qui ont pour objet tout ou partie des éléments constitutifs de piscines, saunas, mini-golfs, courts de tennis et installations similaires. ».

Art. 2. Dans la rubrique II du tableau B de l'annexe au même arrêté, rétablie par l'arrêté royal du 16 novembre 1982, les mots suivants sont insérés avant l'énumération existante .

« Sous réserve des dispositions de la rubrique XXXI du tableau A de la présente annexe, sont visés : ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er août 1986.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
M. EYSKENS

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 86 — 1097

9 JULI 1986. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 1985, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen betreffende het conventioneel brugpensioen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op die artikelen 28 en 32;

Gelet op de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 47;

Gelet op de goedkeuring van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, betreffende de maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid, gegeven op 24 oktober 1985;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 1985, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen betreffende het conventioneel brugpensioen.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juli 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

Bijlage

Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 mei 1985

Conventioneel brugpensioen

De Belgische Nationale Federatie van het Bont en Kleinvel, het Algemeen Belgisch Vakverbond, het Algemeen Christelijk Vakverbond, de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België, de buitengewone ongunstige economische toestand van de sector, zowel uit structureel als uit conjunctureel oogpunt in aanmerking genomen, toestand die in artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 1982 betreffende de aanwendung van de loonmatiging voor de bevordering van de werkgelegenheid uitdrukkelijk wordt erkend, hebben tijdens de vergadering van het Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen van 15 mei 1985 volgende collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten in het kader van en mits de

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
M. EYSKENS

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 86 — 1097

9 JUILLET 1986. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 mai 1985, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la coupe de poils relative à la pré pension conventionnelle (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 28 et 32;

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 47;

Vu l'approbation de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail concernant les mesures visant à promouvoir l'emploi, donnée le 24 octobre 1985;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la coupe de poils;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 mai 1985, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la coupe de poils relative à la pré pension conventionnelle.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Annexe

Sous-commission paritaire de la coupe de poils

Convention collective de travail du 15 mai 1985

Pré pension conventionnelle

La Fédération nationale belge de la Fourrure et de la Peau en poil, la Fédération générale du Travail de Belgique, la Confédération des Syndicats chrétiens, la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique, prenant en considération la situation économique particulièrement défavorable du secteur, tant au point de vue structurel que conjoncturel, situation explicitement reconnue à l'article 4 de la convention collective de travail du 16 décembre 1982 relative à l'utilisation de la modération salariale en faveur de la promotion de l'emploi, ont conclu, en séance de la Sous-commission paritaire de la coupe de poils du 15 mai 1985, la convention collective de travail ci-après, dans le cadre de et moyennant les conditions précisées

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.